

## B1.23.1 Aanwijzende voornaamwoorden: hetzelfde / dezelfde

Zaimiek wskazujący: *ten sam / ta sama*



Hetzelfde i dezelfde wskazują na zgodność z czymś znanym.

1. Używaj hetzelfde z rzeczownikami rodzaju nijakiego (het-woorden) oraz jako przysłówka w znaczeniu: taki sam, niezmienny lub poprzedni.
2. Używaj dezelfde z rzeczownikami rodzaju wspólnego (de-woorden) oraz w liczbie mnogiej.

### Woorden (Słowa) Voorbeeldzinnen (Przykładowe zdania)

**Hetzelfde** De vroedvrouw is **hetzelfde** gebleven. (*Położna pozostała taka sama.*)

**Dezelfde** Lieve gynaecoloog! Ik heb **dezelfde** als jij. (*Drogi ginekologu! Mam tego samego co ty.*)

### 1. Przetłumacz i wybierz poprawną odpowiedź

1. Ik werk in twee praktijken, maar de werkwijze is in beide gevallen \_\_\_\_\_.  
a. *dezelfde*    b. *de zelfde*    c. *het zelfde*    d. *hetzelfde*
2. Bij de intake wil ik graag \_\_\_\_\_ verloskundige als bij mijn eerste zwangerschap.  
a. *hetzelfde*    b. *de zelfde*    c. *het zelfde*    d. *dezelfde*
3. Neem \_\_\_\_\_ vitamines mee naar het gesprek, dan kan ik meteen zien wat je gebruikt.  
a. *de zelfde*    b. *dezelfde*    c. *het zelfde*    d. *hetzelfde*
4. Na de bevalling bleef de pijn op \_\_\_\_\_ plek, dus ze belde de huisartsenpost.  
a. *de zelfde*    b. *het zelfde*    c. *hetzelfde*    d. *dezelfde*

1. *hetzelfde* 2. *dezelfde* 3. *dezelfde* 4. *dezelfde*

### 2. Przepisz zwroty

1. Ik heb een nieuwe afspraak bij de huisarts. Ik wil graag weer dokter Van Dijk.

\_\_\_\_\_  
(*Chciałbym tego samego lekarza rodzinnego.*)

2. Mijn telefoonnummer is niet veranderd. Het is nog nummer.

\_\_\_\_\_  
(*To wciąż ten sam numer.*)

3. Vorige maand hadden we een vergadering om 9.00 uur. Morgen is de vergadering ook om 9.00 uur.

\_\_\_\_\_  
(*Jutro zebranie jest o tej samej godzinie.*)

4. Ik heb een nieuw paspoort. Ik wil daar ook een foto in zetten die ik eerder gebruikte.

\_\_\_\_\_  
(*Chcę użyć tego samego zdjęcia.*)

### 3. Voer een gesprek en vergelijk zorgkeuzes met een eerdere bevalling.

## Situatie

Je werkt bij de kraamzorg en plant een intake na een positieve zwangerschapstest.

---

## Bespreek

- Welke kraamzorg wil je en waarom kies je precies die?
  - Wil je dezelfde vroedvrouw of dezelfde gynaecoloog als vorige keer? Leg uit waarom wel of niet.
- 

## Nuttige woorden en uitdrukkingen

- Ik wil dezelfde vroedvrouw als bij mijn vorige bevalling.
  - We kiezen dezelfde gynaecoloog, dat voelt vertrouwd.
  - Tijdens de kraamzorg moet de aanpak hetzelfde blijven: rustig en duidelijk uitleggen.
- 

## Gebruik in gesprek

- hetzelfde (bij het-woorden/als bijwoord)
- dezelfde + de-woord
- dezelfde + meervoud